

Приложение 1.

Модель 2806С-Е16

TSD3449

---

# **Perkins 2800 Серии**

Модель 2806С-Е16

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**6-ти цилиндровый дизельный двигатель с  
турбонаддувом для промышленного  
применения**

---

**Руководство включает шесть глав:**

- 1 Общие сведения**
- 2 Внешний вид двигателя**
- 3 Руководство оператора**
- 4 Профилактическое техническое обслуживание и ремонт**
- 5 Жидкостные среды двигателя**
- 6 Диагностика неисправностей**

Более подробное описание глав представлено в таблице Содержания.

---

# **Содержание**

<b>1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>	5
Введение	5
Правила безопасности	5
Уход за двигателем	6
Съемное оборудование для двигателя	7
Сварка	7
Консервация двигателя	7
Детали и обслуживание	7
Литература по обслуживанию	7
Профессиональная подготовка	7
Идентификация двигателя	7
Технические характеристики двигателя	8
<b>2 ВНЕШНИЙ ВИД ДВИГАТЕЛЯ</b>	8
Введение	8
Расположение частей двигателя	8
<b>3 РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА</b>	9
Подготовка к запуску двигателя	9
Подготовка к запуску нового двигателя или двигателя после капитального ремонта или двигателя с консервации	9
Процедура запуска	10
Запуск двигателя при низкой температуре	10
После запуска двигателя	11
Аварийный останов двигателя	11
Процедура останова вручную	11
Диагностика двигателя	12
<b>4 ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ</b>	13
Периодичность технического обслуживания	13
График технического обслуживания двигателя	13
Проверка уровня охлаждающей жидкости	14
Проверка индикатора загрязнения воздуха	15
Проверка уровня смазочного масла	15
Дренаж фильтра предварительной очистки топлива	15
Визуальная проверка	15
Диагностические проверки	16
Замена элементов топливного фильтра грубой очистки	18
Замена элементов топливного фильтра тонкой очистки	18
Проверка плотности хладагента	19
Взятие проб масла	20
Замена моторного масла в двигателе	20
Замена элементов масляного фильтра	21

Замена элементов воздушного фильтра.....	21
Проверка приводных ремней .....	21
Натяжение ремней вентилятора .....	21
Натяжение ремней генератора переменного тока .....	22
Замена ремней вентилятора.....	22
Замена ремней генератора .....	22
Проверка демпфера крутильных колебаний.....	22
Заземление.....	22
Шланги и хомуты для шлангов.....	23
Очистка радиатора.....	23
Опоры двигателя.....	24
Дренаж системы охлаждения.....	24
Очистка системы охлаждения.....	24
Залив антифриза в систему охлаждения.....	24
Проверка зазоров клапанов.....	25
Проверка/настройка топливоподкачивающего насоса .....	26
Защитные устройства двигателя.....	26
Замена термостатов системы охлаждения.....	26
Чистка и проверка датчиков частоты вращения и момента зажигания.....	27
Проверка турбокомпрессора.....	27
Проверка генератора переменного тока.....	28
<b>5 ЖИДКОСТНЫЕ СРЕДЫ ДВИГАТЕЛЯ.....</b>	<b>28</b>
Топливо.....	28
Охлаждающая жидкость/антифриз.....	29
Смазочное масло.....	29
Гарантии.....	29
<b>6 ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....</b>	<b>30</b>
Неисправности и возможные причины.....	30
Перечень причин возможных неисправностей.....	30

*стр.1 оригинала*

# 1

## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

### **Введение**

Дизельные двигатели серии 2806C-E16 являются последней разработкой в области двигателей компании Perkins (Shrewsbury), мирового лидера в производстве высококачественных дизельных двигателей.

Пятидесятилетний опыт производства дизелей и применение новейших технологий гарантируют долговечность и экономичность Вашего двигателя.

Чтобы удостовериться, что данная информация относится именно к Вашему двигателю, обратитесь к разделу «Идентификация двигателя»

**Прочтите и запомните правила безопасности. Всегда соблюдайте их, во избежание несчастных случаев и травм.**

*стр.2 оригинала*

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Правила безопасности чрезвычайно важны. Кроме нижеприведенных правил, Вы должны изучить также правила безопасности, действующие в стране эксплуатации двигателя.

- Применяйте двигатель только по прямому назначению.
- Не изменяйте технические характеристики двигателя.
- Не производите настройки, в которых Вы не разбираетесь.
- Не курите при заправке топливного бака.
- Вытирайте подтеки топлива. Материалы, пропитанные топливом, необходимо убирать в безопасное место.
- Не заливайте топливо в бак работающего двигателя (кроме случаев крайней необходимости).
- Не очищайте работающий двигатель, не доливайте в него масло и не регулируйте его (особенно если Вы не прошли соответствующего обучения, но даже в этом случае необходима крайняя осторожность).
- Не регулируйте двигатель, если Вам непонятно, как это делается.
- Удостоверьтесь, что двигатель не работает в помещении, где возможна концентрация токсичных выхлопных газов.
- Посторонние люди должны находиться на безопасном расстоянии от работающего двигателя и дополнительного оборудования.
- Не приближайтесь к движущимся деталям, если у Вас свободная одежда или длинные волосы.
- Не приближайтесь к вращающимся частям двигателя. **Предупреждение!** Вы можете не заметить вращения некоторых частей двигателя.
- Не запускайте двигатель при снятых ограждениях.
- Не снимайте крышку радиатора, если двигатель не остыл и охлаждающая жидкость находится под давлением, так как горячая жидкость может брызнутъ струей.
- Не используйте жесткую воду для заливки в систему охлаждения, так как это может привести к коррозии.

- Топливные и масляные шлаги необходимо проверять на предмет наличия трещин или повреждений **до установки** на двигатель.
- Не пользуйтесь огнем вблизи аккумулятора и берегайте его от искр (особенно при зарядке аккумулятора), так как электролитный газ легко воспламеняется. Аккумуляторная кислота опасна для кожи и особенно для глаз.
- Перед ремонтом электросистемы снимите клеммы с аккумулятора.
- Управлять двигателем должен только один оператор.
- Управлять двигателем можно только с пульта или с предусмотренного для оператора места.
- В случае контакта кожи и топлива под высоким давлением немедленно обратитесь к врачу.
- Дизельное топливо и моторное масло (особенно отработанное моторное масло) могут нанести вред коже. Работайте в рукавицах или покройте кожу рук специальным защитным составом.
- Не носите одежду, пропитанную маслом. Не храните промасленные тряпки в карманах.
- Сливайте использованное масло только в специально отведенных местах, чтобы не наносить вред окружающей среде.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что рычаг коробки передач находится в нейтральном положении.
- При возгорании некоторых элементов двигателя (например, прокладок) образуются чрезвычайно опасные вещества. Не допускайте контакта горевших деталей с кожей и берегите глаза.

#### *стр.3 оригинала*

- Всегда используйте защитные ограждения при опресовке систем и ёмкости для воды. Установите контровочную проволоку на заглушки шланговых разъёмов узлов, подлежащих опресовке.
- В случае попадания сжатого воздуха на Вашу кожу, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Турбокомпрессоры работают с высокой частотой вращения и при высокой температуре. Не подносите пальцы, инструмент и мусор к впускным и выпускным каналам турбокомпрессора и избегайте контакта с горячими поверхностями.
- Некоторые детали не обладают водонепроницаемостью, поэтому их нельзя промывать мощным напором воды или пара.
- Не промывайте двигатель, пока он работает или пока он горячий. При попадании холодной промывочной жидкости на горячий двигатель, многие детали двигателя могут быть повреждены.
- Используйте только фирменные детали Perkins.

#### *стр.4 оригинала*

## **Уход за двигателем**

**Внимание!** Данное руководство предназначено для того, чтобы помочь Вам правильно обслуживать и эксплуатировать двигатель.

Чтобы повысить производительность и долговечность двигателя, Вы должны проводить техническое обслуживание в сроки, указанные в разделе «Техническое обслуживание». В случае эксплуатации двигателя в сильно загрязненной среде или в иных вредных условиях, некоторые операции технического обслуживания следует выполнять чаще. Обеспечьте чистоту Вашего двигателя своевременной заменой фильтров и смазочного масла.

Все ремонтные и наладочные работы должны производиться специально обученными людьми. Дистрибуторы фирмы Perkins располагают квалифицированными специалистами, которые окажут Вам техническую помощь и обеспечат запчастями.

## **Съёмное оборудование для двигателя**

**Внимание!** Съемные серьги, установленные на двигателе, должны использоваться для демонтажа только двигателя. НЕ используйте их для демонтажа двигателя вместе с приводом.

### **Сварка**

Сварка может повредить электронику, установленную на двигателе. При необходимости сварки примите все меры предосторожности:

- Остановите двигатель.
- Отсоедините кабель от отрицательной клеммы батареи.
- Если производится сварка двигателя, снимите электронный модуль управления.
- Если производится сварка шасси, убедитесь, что зажим заземления установлен максимально близко к месту сварки и не рядом с электронным модулем управления.
- Если сварку необходимо произвести рядом с электронным модулем управления, снимите электронный модуль управления с двигателя.

### **Консервация двигателя**

Оборудование отсутствует.

### **Детали и обслуживание**

При возникновении проблем с Вашим двигателем или с установленными на нём деталями, обращайтесь к дистрибуторам фирмы Perkins, квалифицированные специалисты окажут Вам техническую помощь и обеспечат запчастями.

### **Документация по обслуживанию**

Всю необходимую документацию Вы можете получить у дистрибуторов фирмы Perkins.

### **Профессиональная подготовка**

На заводе проводится подготовка специалистов по обслуживанию и ремонту двигателей 2806. Для уточнения обращайтесь по адресу: Производственный Центр, Perkins Engines Company Limited, Peterborough, PE1 5NA, England.

стр.5 оригинала

### **Идентификация двигателя**

Номер двигателя набит на панели , которая установлена на левой стороне картера. Для двигателей более раннего выпуска характерна следующая маркировка:  
**HGB060125U 1103J**, которая состоит из следующих кодов:

**H** = Код литражка двигателя

**G** = Применение двигателей **B** =

Тип двигателя

**06** = Количество цилиндров двигателя

**0125** = Технический номер двигателя



### **Вид двигателя сзади и справа (B)**

1. Радиатор
2. Индикатор сопротивления
3. Воздухоочиститель
4. Турбокомпрессор
5. Выпускной коллектор
6. Крышка заливной горловины для смазочного масла
7. Корпус термостата
8. Уровнемер
9. Масляный фильтр
10. Сливная пробка картера
11. Кожух маховика
12. Маховик

*стр.9 оригинала*

## **3**

### **РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА**

#### **Подготовка к запуску нового двигателя**

Перед запуском двигателя необходимо убедиться, что соблюдены все требования по предварительному техническому обслуживанию и приготовлению к пуску.

- Проверьте подачу топлива. Спустите воду из водоотделителя. Откройте клапан подачи топлива.

**Предупреждение:** Все топливные клапаны перед работой двигателя должны быть открыты, чтобы не допустить высокое давление топлива. Высокое давление топлива может привести к поломке корпуса фильтра или к другим повреждениям.

**Примечание:** Если двигатель не работал несколько недель, топливо может быть спущено из топливной системы. В корпус фильтра может попасть воздух и в случаях замены топливных фильтров, при этом в двигателе могут образоваться воздушные пробки. При необходимости обратитесь к разделу «Удаление воздуха из топливной системы».

- Не запускайте двигатель или системы управления, если рядом с переключателем установлена табличка “НЕ ЗАПУСКАТЬ”.
- Убедитесь, что пространство вокруг вращающихся механизмов чистое.
- Установите все механизмы останова и сигнальные элементы.
- Проверьте уровень смазочного масла. Обеспечьте уровень масла между “L” и “H” уровнемера.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Установите уровень на 13 мм (0,5 дюймов) выше от нижнего края наливного патрубка. Если на двигателе установлено просмотровое окошко, установите уровень охладителя по просмотровому окошку.
- Проверьте индикатор загрязнения воздухоочистителя. Если после останова двигателя загорается красный индикатор, необходимо заменить элемент воздушного фильтра.
- Убедитесь, что снята какая-либо электрическая нагрузка.

#### **Подготовка к запуску нового двигателя или двигателя после капитального ремонта или двигателя с консервации**

Проверните турбокомпрессор. Это достигается проворачиванием двигателя без подачи топлива.

При первом запуске нового двигателя или двигателя после техосмотра будьте готовы к останову двигателя при возникновении заброса оборотов. Используйте наиболее быстрый метод, например: «**Кнопка аварийного останова**».

стр.10 оригинала

## Процедура запуска

Эта процедура применима для двигателей без начального подогрева. Процедура запуска:

1. Включите зажигание. Если система неисправна, что сигнализируется лампочкой на сигнальной панели, определите причину. При необходимости используйте Ремкомплект и ЗИП на электронное оборудование Perkins.
2. Нажмите на кнопку ПУСК.
3. Если в течение 30 секунд двигатель не запустится, отпустите кнопку ПУСК или выключите зажигание. Подождите 30 секунд, чтобы стартер остыл перед повторным запуском двигателя.

**Примечание:** сигнал о неполадках может появиться после запуска двигателя. В этом случае необходимо определить причину с помощью специального оборудования. При необходимости используйте Ремонтное Оборудование Perkins.

**Предупреждение:** Давление масла должно увеличиться в течение 15 секунд после запуска двигателя. Электронный монитор управления давлением масла остановит двигатель, если давление будет ниже нормы.

4. По возможности пусть двигатель поработает без нагрузки примерно три минуты. Не нагружайте работающий двигатель до тех пор, пока на измерительном приборе не начнёт увеличиваться температура воды. Проверьте все измерительные приборы во время прогрева.

стр.11 оригинала

## Запуск двигателя при низкой температуре

**Внимание!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭФИРНЫЕ МАСЛА. Применение эфира может привести к поломке двигателя и/или к отдельным неисправностям.

Двигатель можно запускать при температуре не ниже минус 10°C (14°F), однако, запуск при температуре ниже 10°C (50°F) лучше производить с использованием подогревателя охлаждающей жидкости или устройства, подогревающего картерное масло. Это поможет снизить количество белого дыма и избежать перебоя воспламенения, когда двигатель запускается при низких температурах.

**Примечание:** Если двигатель не работал несколько недель, топливо лучше слить. При этом, в корпус фильтра может попасть воздух. Воздух также может оставаться в фильтре после его замены. При необходимости обратитесь к разделу «Удаление воздуха из топливной системы».

1. Включите зажигание. При обнаружении неполадок (сигнальная панель) определите причину. При необходимости используйте Ремонтное Оборудование Perkins.
2. Нажмите на кнопку ПУСК.
3. Если в течение 30 секунд двигатель не запустится, отпустите кнопку ПУСК или выключите зажигание. Подождите 30 секунд, чтобы стартер остыл перед повторным запуском двигателя . Повторите эту процедуру максимум три раза; если двигатель не запустится, найдите и устраните причину.



стр.13 оригинала

## Диагностика двигателя

### Самодиагностика

Диагностические параметры хранятся в памяти электронного модуля управления и могут быть применены с использованием специального инструмента Perkins. В разделе «Диагностическая проверка» даны диагностические параметры.

Некоторые установки снабжены дисплеем, на котором высвечивается диагностический параметр. За подробностями обратитесь к производителю.

Активированные диагностические параметры, обозначаемые сигнальной лампочкой или иным устройством (в зависимости от установки), отражают текущие неисправности.

Зарегистрированные диагностические параметры:

- Периодически возникающие неисправности
- Записанные данные
- Процесс появления неисправности

Когда неисправность устранена, необходимо стереть зарегистрированное отклонение диагностического параметра, где это возможно.

Используйте инструмент Perkins для определения диагностического параметра.

### Регистрация отказов

Диагностический параметр регистрируется в памяти электронного модуля управления. Выявленные неисправности могут быть устранены использованием инструмента Perkins. Зарегистрированный диагностический параметр через 100 часов автоматически стирается из памяти. Если используется двигатель с защитой записи диагностических параметров, то низкое давление масла и высокая температура охладителя не могут быть очищены без заводского пароля.

### Обслуживание двигателя без диагностических параметров

Если неисправность возникла во время работы двигателя, система может определить ситуацию, не имеющую подробного описания. Используйте специальный инструмент Perkins для проверки активированного диагностического параметра.

Активированный диагностический параметр должен быть проверен. Причина неисправности должна быть устранена немедленно. Если причина отклонения диагностического параметра устранена, и отклонение было только по одному параметру, сигнальная лампочка или иное устройство отключается автоматически.

стр.14 оригинала

### Работа двигателя с периодически возникающими отклонениями параметров

Если сигнальная лампочка или иное устройство включаются, а затем снова отключаются, это свидетельствует о появлении периодически возникающей неисправности. В этом случае неисправность регистрируется в памяти электронного модуля управления.

Не нужно останавливать двигатель. Однако оператор должен внимательно проверить ситуацию и подробно записать наблюдения, выявленные при включении лампочки:

- Нагрузка двигателя
- Пределы частоты вращения двигателя
- Задымление и т.п.





**Внимание!** Осторожно снимайте крышку радиатора горячего двигателя, так как в системе имеется давление.

1. Медленно снимите крышку заливной горловины расширительного бачка, чтобы снять давление.
2. Долейте охлаждающую жидкость до уровня нижней части заливной горловины.
3. Необходимо прочистить заливную горловину и проверить состояние прокладок заливной крышки. Если прокладки повреждены, замените крышку. Установите новую крышку.
- 4 Проверьте, нет ли в системе течей.

#### **Проверка индикатора загрязнения воздуха**

**Предупреждение:** Недопустима работа двигателя с загрязненным воздушным фильтром. Это может привести к попаданию смазочного масла в цилиндры через клапан сапуна двигателя.

Каждый воздушный фильтр оснащен встроенным индикатором (A), который указывает на то, что фильтр нуждается в очистке.

Если после остановки двигателя через прозрачную панель виден красный индикатор, то это говорит о том, что необходимо заменить элемент фильтра. После замены элемента фильтра нажмите на индикаторе загрязнения кнопку "RESET" (СБРОС).

стр.18 оригинала

#### **Проверка уровня смазочного масла**

**Внимание!** Не допускайте попадание горячего масла или горячих компонентов на электрические шины.

В сроки, указанные в графике техобслуживания, проверяйте с помощью мерной линейки уровень масла в поддоне картера двигателя.

1. Остановите двигатель и проверьте, чтобы уровень масла был между отметками "L" и "H".
2. При необходимости долейте масло. Масло должно быть той же марки, что и масло, находящееся в системе. НЕ ЗАЛИВАЙТЕ излишнее количество масла.
3. Прочистите и установите крышку заливной горловины.

#### **Дренаж фильтра грубой очистки топлива**

В сроки, указанные в графике техобслуживания, проверяйте и, при необходимости, производите дренаж фильтра грубой очистки топлива.

1. Снимите пробку с корпуса фильтра и слейте воду или осадок, содержащиеся в емкости.
2. Установите пробку на место.

стр.19 оригинала

#### **Визуальная проверка**

Визуальная проверка занимает несколько минут и может предотвратить поломку и дорогостоящий ремонт.

- Перед запуском двигателя каждый раз производите внешний осмотр, что максимально продлит срок эксплуатации двигателя. Обращайте внимание на возможную течь масла











- 2 На двигателе, работающем в нормальном температурном режиме, снимите колпачок клапана, вставьте в клапан наконечник трубы и нажмите на него. Клапан откроется, и по трубке потечет масло. Бутылку следует держать вертикально. При наполнении бутылки до отметки, соответствующей необходимому количеству масла, выньте наконечник трубы из клапана.
- 3 Закройте клапан колпачком.
- 4 Закройте бутылку герметичной крышкой. Крышку с трубкой и наконечником следует утилизировать в установленном порядке.
- 5 Запишите данные на ярлык, наклейте его на бутылку и отправьте бутылку в лабораторию для исследования.

#### **Двигатели без клапана для отбора проб масла**

- 1 Прогрейте двигатель до рабочей температуры, затем остановите его и немедленно приступайте к взятию пробы.
- 2 Воспользуйтесь вакуумным насосом и длинной гибкой трубкой. Выньте масляный щуп, вставьте на его место трубку и произведите отбор пробы. Вставьте масляный щуп на место.
- 3 Запишите данные на ярлык, наклейте его на бутылку и отправьте бутылку в лабораторию для исследования.
- 4 Произведите очистку и, если необходимо, утилизацию приспособлений в установленном порядке.

стр. 28 оригинала

#### **Замена моторного масла**

**Осторожно!** Горячее масло и нагреваемые детали могут вызвать ожоги. Не допускайте контакта горячего масла и деталей с кожей.

- 1 Прогрейте двигатель до рабочей температуры и остановите его.
- 2 Выверните пробку одного из отверстий для слива масла, расположенных по обе стороны картера (рис. А1), и слейте масло в емкость достаточного объема. Очистите пробку и замените уплотнительную шайбу. Заверните пробку и затяните ее с усилием 45 Нм.

**Внимание:** Утилизация использованных фильтрующих элементов и отработанного масла должна осуществляться в соответствии с местным законодательством.

- 3 Замените элемент масляного фильтра, как описано в п. «Замена элемента масляного фильтра» на стр. 29.
- 4 Очистите маслозаливную горловину (рис. В1) и снимите крышку. Заполните масляный картер чистым моторным маслом соответствующего сорта (см. Спецификацию моторного масла на стр. 50) до отметки «Н» на щупе. Не допускайте перелива.  
Во избежание повреждения подшипников коленвала проверните двигатель стартером при выключенном подаче топлива для заполнения масляных фильтров маслом. Не включайте стартер более чем на 30 секунд. Перед запуском двигателя проверьте показания указателя давления масла или измерительного прибора.
- 5 Запустите двигатель на холостом ходу с малой частотой вращения и проверьте отсутствие течи масла из фильтра.
- 6 Остановите двигатель и подождите не менее 10 минут, пока масло сольется в картер. Проверьте уровень масла с помощью щупа и, если необходимо, долейте масла в картер. Уровень масла должен находиться между метками «L» и «H» на масляном щупе.







Для удаления масла и смазки воспользуйтесь обезжиривателем и паром. Очистку производите с обеих сторон. Промойте радиатор моющим средством и горячей водой и тщательно прополосните его чистой водой.

После очистки радиатора запустите двигатель на холостом ходу с увеличенной частотой вращения для того, чтобы просушить радиатор и удалить остатки загрязнений. Остановите двигатель и осмотрите радиатор, осветив его лампой с обратной стороны. При необходимости повторите чистку.

Проверьте целостность ребер. Проверьте состояние швов, монтажных кронштейнов, соединений и уплотнений. При необходимости проведите ремонт.

#### **Осмотр креплений двигателя**

Проверьте отсутствие повреждений и следов износа. Проверьте момент затяжки крепежных болтов. Вибрация двигателя может быть вызвана следующими факторами:

- Неправильным креплением двигателя.
- Износом опор.

Если крепления двигателя имеют следы износа, их следует заменить.

стр. 37 оригинала

#### **Слив охлаждающей жидкости**

##### **Внимание!**

- Не снимайте крышку радиатора при горячем двигателе, т.к. система охлаждения находится под давлением и горячая охлаждающая жидкость может выплыснуться.
- Отработанную охлаждающую жидкость следует утилизировать в безопасном месте в соответствии с местным законодательством.

- 1 Остановите двигатель и дайте ему остывать. Медленно ослабьте крышку заливного отверстия системы охлаждения и снимите давление. Откройте крышку.
- 2 Откройте сливной кран системы охлаждения (если есть). Если система охлаждения не оборудована сливным краном, отсоедините шланг в наиболее низкой точке. Слейте охлаждающую жидкость.

#### **Очистка системы охлаждения**

- 1 Промойте систему охлаждения чистой водой.
- 2 Закройте сливной кран (если есть) или подсоедините шланг, через который была слита охлаждающая жидкость.

**Примечание:** Для предотвращения образования воздушных пробок заполнение системы охлаждения производите со скоростью не более 19 л/мин.

- 3 Заполните систему охлаждения раствором быстродействующего очистителя систем охлаждения Holts или аналогичного в соответствии с инструкцией по его применению. Закройте крышку заливного отверстия.
- 4 Запустите двигатель на холостом ходу минимум на 30 минут. Жидкость должна иметь температуру не менее 82°C.
- 5 Остановите двигатель и дайте ему остывать. Аккуратно отверните крышку заливного отверстия, предварительно сняв давление. Откройте сливной кран системы охлаждения (если есть). Если система охлаждения не оборудована сливным краном, отсоедините шланг в наиболее низкой точке. Слейте очистительный раствор. Промойте систему чистой водой. Закройте сливной кран (если есть) или подсоедините шланг, через который была слита жидкость.

#### **Заполнение системы охлаждения**

- 1 Заполните систему охлаждающей жидкостью, приготовленной в соответствующей пропорции (см. п. «Охлаждающая жидкость» на стр. 49). Не закрывайте крышку заливного отверстия.
- 2 Запустите двигатель на 1 минуту для удаления воздуха из полостей двигателя. Остановите двигатель.

- 3 Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Он должен достигать перепускной трубы расширительного бачка.
- 4 Очистите крышку заливного отверстия и проверьте ее прокладку. При повреждении прокладки замените крышку. Если прокладка не имеет повреждений, проверьте величину давления, выдерживаемого крышкой с помощью испытательного прибора. Расчетное давление указано на самой крышке. Если крышка не выдерживает давления, замените ее.
- 5 Запустите двигатель. Проверьте отсутствие течей из системы охлаждения и рабочую температуру двигателя.

стр. 38 оригинала

#### **Проверка зазоров клапанов**

<b>Величина зазоров</b>	
Впускные клапаны	0,38 +/- 0,08 мм
Выпускные клапаны	0,76 +/- 0,08 мм

Измерение зазоров осуществляется между коромыслами и траверсами клапанов. Операция должна осуществляться на остановленном и остывшем двигателе. См. также п. «Проверка и регулировка электронных насос-форсунок» на стр. 41.

1. Снимите крышку клапанного механизма.
2. Выверните верхний болт (A1) из заглушки (A2) в картере маховика и ослабьте второй болт. Верхний болт (A1) используется для установки фаз газораспределения.
- Внимание : если в картере маховика заказчиком был установлен датчик частоты вращения, то при установке приспособления для проворачивания вала двигателя датчик потребуется снять.**
3. Выверните пробку (A3) из картера маховика и заверните в отверстие болт для установки фаз газораспределения.

Примечание: отверстия для болта имеются по обе стороны картера маховика. Используйте наиболее удобное отверстие.

4. Установите приспособление CH11148 для проворачивания вала двигателя в отверстие (A2) в корпусе маховика. С помощью трещоточного ключа размером  $\frac{1}{2}$  дюйма, установленного на приспособление, проверните маховик двигателя против часовой стрелки (со стороны маховика) так, чтобы болт для установки фаз газораспределения вошел в специальный паз на маховике. Это соответствует ВМТ поршня в первом цилиндре.

**Внимание: Если болт не вошел в паз, маховик следует повернуть в обратном направлении приблизительно на  $45^\circ$ , а затем вновь в направлении нормального вращения до совпадения болта с отверстием в маховике. Это необходимо для устранения мертвого хода.**

5. Проверьте положение клапанов первого цилиндра. Если клапаны полностью закрыты, поршень находится в фазе сжатия, и коромысла можно перемещать рукой. Если коромысла не двигаются вручную из-за того, что клапаны немного приоткрыты, это означает, что поршень находится в фазе выпуска. Если это не так, выверните болт газораспределения и поверните маховик на  $360^\circ$ , чтобы поршень первого цилиндра находился в ВМТ в фазе сжатия. Заверните болт установки фаз газораспределения обратно.

стр. 39 оригинала

6. Перед регулировкой зазоров каждого комплекта клапанов проверьте, чтобы ролики соответствующих коромысел плотно упирались в кулачки распределителя.

- Для проверки зазоров впускных клапанов (С1) на цилиндрах 1, 2 и 4 вставьте щуп между траверсой и пятаком коромысла (В3). При необходимости отрегулируйте зазоры. Затем проверьте и, если необходимо, отрегулируйте зазоры выпускных клапанов (С2) на цилиндрах 1, 3 и 5.

**Примечания:**

- Перед установкой щупа потрогайте траверсы для уменьшения влияния масляной пленки.
- При проведении измерений полностью вставляйте щуп в зазор.

стр. 40 оригинала

- После регулировки каждого узла затяните контргайки (В2) регулировочных винтов (В1) с усилием  $30 \pm 4$  Нм.
- Выверните болт установки фаз газораспределения и поверните маховик таким образом, чтобы поршень 6 цилиндра находился в ВМТ в фазе сжатия. Заверните болт обратно, совместив его с отверстием в маховике.
- Проверьте и, если необходимо, отрегулируйте зазоры впускных клапанов (С1) на цилиндрах 3, 5, 6, а также зазоры выпускных клапанов (С2) на цилиндрах 2, 4 и 6.
- После регулировки каждого узла затяните контргайки регулировочных винтов с усилием  $30 \pm 4$  Нм.
- Вновь проверьте зазоры на всех шести цилиндрах.
- Установите крышку клапанного механизма. Снимите приспособление для проворачивания маховика, выверните болт установки фаз газораспределения и установите заглушку на соответствующее отверстие картера маховика.
- Заверните пробку в отверстие установочного болта.

стр. 41 оригинала

**Проверка и регулировка электронных насос-форсунок**

Данная операция должна осуществляться одновременно с проверкой зазоров клапанов.

**Осторожно! Цель электропитания насос-форсунок находится под напряжением 110 В. При проведении работ с насос-форсунками питание электронного модуля управления необходимо отключить.**

- При снятой крышке клапанного механизма установите поршень первого цилиндра в ВМТ в фазе сжатия. Проверьте и отрегулируйте высоту насос-форсунок цилиндров 3, 5 и 6.
- Измерение высоты форсунок осуществляется с помощью прибора СН11149. Высота измеряется от вершины насос-форсунки (А1) до выточки в корпусе форсунки (А2), и должна составлять  $78,0 \pm 0,2$  мм. Ослабьте контргайку и отрегулируйте высоту с помощью винта в коромысле. Затяните контргайку с усилием  $55 \pm 10$  Нм.
- Выверните болт для установки фаз газораспределения из картера маховика и поверните маховик на 360 так, чтобы болт вошел в отверстие. При этом поршень первого цилиндра будет находиться в ВМТ в фазе выпуска.
- Проверьте и отрегулируйте высоту форсунок на цилиндрах 1, 2 и 4 как описано в п.2.
- По завершении регулировки выверните болт установки фаз газораспределения, установите заглушку на соответствующее отверстие картера маховика, заверните пробку в отверстие установочного болта и установите крышку клапанного механизма.

стр. 42 оригинала

**Устройства защиты двигателя**

Двигатель оснащен электронным блоком управления, контролирующим температуру двигателя и давление масла. При возникновении неисправностей блок останавливает двигатель.











## **ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ ПРИЧИН**

- 1 Низкая емкость аккумулятора
- 2 Нарушены электрические соединения
- 3 Неисправен стартер
- 4 Неверный сорт масла
- 5 Недостаточная частота вращения стартера
- 6 Нет топлива в баке
- 7 Неисправно устройство останова
- 8 Засорен трубопровод подачи топлива
- 9 Неисправен топливоподкачивающий насос
- 10 Загрязнен элемент топливного фильтра
- 11 Засорена впускная система
- 12 Воздух в топливной системе
- 13 Неисправность или неверный тип форсунок
- 14 Неправильное использование системы холодного пуска
- 15 Неисправность системы холодного пуска
- 16 Засорено вентиляционное отверстие топливного бака.
- 17 Неверный тип или сорт топлива
- 18 Недостаточный ход регулятора частоты вращения (кроме двигателей 2800)
- 19 Засорена выхлопная труба
- 20 Высокая температура двигателя
- 21 Низкая температура двигателя
- 22 Неверные зазоры клапанов
- 23 Избыток масла в воздухоочистителе масляного типа (если есть), либо масло другого сорта
- 24 Недостаточно масла в картере
- 25 Неисправен датчик
- 26 Загрязнен масляный фильтр
- 27 Поврежден вентилятор
- 28 Повреждены крепления двигателя или картер маховика
- 29 Уровень масла в картере выше нормы
- 30 Засорены ребра или трубки радиатора
- 31 Засорен шланг сапуна
- 32 Недостаточный уровень охлаждающей жидкости
- 33 Негерметичность вакуумного шланга или неисправность вытяжного вентилятора (кроме двигателей 2800)
- 34 Неисправен ТНВД
- 35 Неисправен привод ТНВД
- 36 Неверный момент впрыска
- 37 Неверная регулировка фаз газораспределения
- 38 Низкая компрессия
- 39 Повреждена прокладка головки цилиндров
- 40 Затруднен ход клапанов
- 41 Трубки магистрали высокого давления не соответствуют типу двигателя (кроме двигателей 2800)
- 42 Износ гильз цилиндров
- 43 Утечка из-под седел клапанов
- 44 Залипание, износ или излом поршневых колец
- 45 Износ штоков и/или направляющих клапанов
- 46 Износ или повреждение коренных подшипников
- 47 Износ масляного насоса

- |    |  |
|----|--|
| 48 | Редукционный клапан не закрывается   |
| 49 | Редукционный клапан не открывается   |
| 50 | Сломана пружина редукционного клапана                                      |
| 51 | Неисправна всасывающая трубка масляного насоса                             |
| 52 | Поврежден поршень  |
| 53 | Поршень неверно подобран по высоте   |
| 54 | Нарушена центровка маховика или его картера                                |
| 55 | Неисправность или неверный тип термостата                                  |
| 56 | Засорены каналы системы охлаждения   |
| 57 | Неисправен водяной насос   |
| 58 | Повреждены маслосъемные колпачки клапанов                                  |
| 59 | Засорен маслозаборник картера  |
| 60 | Поломка пружины клапана  |
| 61 | Повреждена или загрязнена крыльчатка турбокомпрессора                      |
| 62 | Негерметичность сальника турбокомпрессора                                  |
| 63 | Негерметичность системы подачи воздуха                                     |
| 64 | Повреждена или загрязнена крыльчатка турбокомпрессора                      |
| 65 | Ослаблен ремень привода водяного насоса                                    |
| 66 | Негерметичность нагнетательной системы (на двигателях с турбокомпрессором) |
| 67 | Неисправна система управления двигателем                                   |